

Особенности функционирования жаргонной лексики в речи студентов Вензель А. Е.

*Вензель Айыына Евгеньевна / Venzel Aiyyuna Evgenyevna - студент,
кафедра перевода,
Институт зарубежной филологии и регионоведения,
Северо-Восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова, г. Якутск*

Аннотация: данная работа посвящена исследованию студенческого жаргона Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова, Института зарубежной филологии и регионоведения. Целью статьи является изучение особенностей функционирования жаргонной лексики студентов ИЗФиР. Исследование основано на описательном и сравнительно-сопоставительном методе. Статья будет интересна студентам гуманитарных специальностей и всем, кто интересуется русским языком, проблемами молодёжи.

Ключевые слова: арго, жаргон, сленг, социальная лингвистика.

Каждый день студенты учатся, общаются со своими сверстниками, выражают себя, используя при этом свой индивидуальный стиль, яркие слова и выражения. Язык студенчества во многом отличается от нормированного литературного языка, поэтому его следует изучать как отдельное явление.

Актуальность исследования обусловлена недостаточной изученностью данной темы.

Цель статьи – изучить особенности функционирования жаргонной лексики студентов ИЗФиР.

Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие задачи:

- 1) выявить жаргонные лексические единицы;
- 2) классифицировать собранный материал;
- 3) описать особенности жаргонного материала, определить сходства и различия в каждой группе.

Исследование основано на описательном и сравнительно-сопоставительном методе. Основными приемами в работе по сбору материала являются наблюдение и фиксация.

В ходе исследования анализируются элементы жаргонной лексики, полученной в результате наблюдения за студентами ИЗФиР.

Объектом изучения является жаргонная лексика, а предметом – особенности ее использования студентами ИЗФиР.

Жаргонная лексика - это слова, характерные для устной речи социальных групп людей, объединенных общностью интересов, занятий, положением в обществе, возрастом [1].

В жаргонной лексике выделяют три понятия: «жаргон», «арго», «сленг». Они взаимозаменяемы, но имеют некоторые отличия.

Жаргоны являются средством общения относительно открытых групп людей, объединенных общностью интересов, привычек, занятий и т. д. В современном русском языке существуют молодежный жаргон, лагерный жаргон (используется в местах лишения свободы), профессиональные жаргоны (например, жаргон программистов), жаргоны людей, связанных по интересам (жаргон охотников, жаргон филателистов) и другие.

Слово сленг было заимствовано из английского языка, в котором оно имело первоначальное значение – «язык молодёжи» (например, сленг хиппи, битников – представителей молодежных течений 60-х гг. XX в.), либо обозначало «профессиональный жаргон какой-то новой, активно развивающейся сферы» (**бойфренд**, **дансинг** и т. д.) [2].

Очень популярен сегодня молодежный жаргон, которым пользуются, в основном, студенты, учащаяся молодежь. Такие жаргонизмы обычно имеют синонимы в общеупотребительном языке: **шпоры** - «шпаргалки», **общага** - «общежитие», **хвост** - «академическая задолженность», **петух** - «отлично» (оценка), **удочка** - «удовлетворительно».

Изучением данного пласта лексики занимается социалингвистика. Социальная лингвистика - научная дисциплина, развивающаяся «на стыке языкознания, социологии, социальной психологии и этнографии и изучающая широкий комплекс проблем, связанных с социальной природой языка, его общественными функциями, механизмом воздействия социальных факторов на язык и той ролью, которую играет язык в жизни общества» [3].

Среди наиболее значимых причин употребления жаргона в речи молодежи можно выделить следующие:

- 1) для достижения определённого социального статуса в группе на основе принятия ее социальных и нравственных ценностей;
- 2) ради забавы и удовольствия;
- 3) для демонстрации остроты своего ума;

4) в целях избежания повседневной банальности употребления слов литературного языка, стремление к большей экспрессивности речи;

5) для привлечения внимания к собственной персоне;

6) для обогащения языка, придания лексической конкретности некоторым явлениям и предметам;

7) для акцентуации своей принадлежности к определенной школе, ремеслу, профессии, для установления и поддержания контакта внутри данной социальной общности;

8) для создания собственной речевой маски [4].

Всего в ходе исследования была выявлена 31 жаргонная единица.

В первую группу вошло 15 жаргонизмов, а именно:

1)-2) «**Поперлись в тубзик**» (Пошли в туалет);

3) «Хочу быть **чикой**» (Хочу быть модной, красивой, гламурной девушкой);

4) «Почему она так **вонюче** поступила?» (Почему она так плохо поступила?);

5) «Ты такая **няша**» (Ты такая милая/хорошая);

6) «Она **смешнуля**» (Она смешная/веселая);

7)-8) «У тебя сегодня **зачетный лук**» (Ты сегодня модно выглядишь; от англ. look – вид, внешность);

9) «у тебя **милашная** улыбка» (У тебя милая улыбка);

10) «**Хитрюшка**» (Хитрая);

11) «**Умняша**» (Умная);

12) «**Тупышка**» (Глупая);

13) «Мы с ней **биэфэф**» (Мы с ней лучшие подруги; от англ.bff – best friends forever – лучшие друзья навсегда);

14) «**Ванильная** фотография» (нежная/в светлых тонах/романтическая фотография);

15) «Я тебя **ллю**» (я тебя люблю).

Они составляют эту группу, так как данными жаргонизмами пользуются студенты ИЗФиР 1 курса, женского пола.

Во вторую группу мы включили 10 жаргонных единиц:

1) «Что за **школоло?**» (Что за школьники? «Школоло» от «школота» -> школьники);

2) «**Вали** отсюда» (Уходи отсюда);

3) «Дела **ништяк**» (У меня все хорошо);

4) «**Мажорик** малолетний» (Богатый мальчик);

5) «**Че гонишь?**» (Почему врешь?);

6) «Если родители **забашляют**, то летом я поеду в Европу» (Если родители заплатят за меня, то летом я поеду в Европу);

7) «**Мб**» (Может быть);

8)-9) «**Реал** те **грю**» (Я говорю тебе правду; реал от реально -> правда);

10) «Мне не **пра**» (мне не нравится).

Данными жаргонизмами пользуются студенты ИЗФиР 1 курса, мужского пола.

В третью группу вошло 6 жаргонизмов:

1) «Может, в **столовку?**» (Может, пойдём в столовую?);

2) «**Крутяк**» (Круто);

3) «Он не сдал экзамен? Вот **фэил!**» (Он не сдал экзамен? Вот провал!; от англ. fail – провал, неудача);

4) «Джинсы от Calvin Klein? Наверно, **фэйковые**» (Джинсы от Calvin Klein? Наверно, подделка; от англ. fake – подделка, фальшивка);

5) «Пошлите в **убюнграум**» (Пошлите в аудиторию немецкого языка; от нем. Übungsraum – аудитория);

6) «Нет, я вообще по-английски не **шпрехаю**» (Нет, я вообще по-английски не говорю; от нем. sprechen – говорить).

Данные жаргонизмы составляют отдельную группу, так как ими пользуются как женская половина 1 курса ИЗФиР, так и мужская.

Так как исследование проводилось среди студентов иностранного института, то вполне понятно, почему в лексике обучающихся встречаются слова, заимствованные из иностранных языков, таких как английский и немецкий языки.

Также можно заметить, что в речи женской половины студентов ИЗФиР преобладают жаргонизмы, образованные из суффиксов -шн, -шк или из уменьшительно-ласкательных слов: «умняша», «тупышка», «хитрюшка».

В речи мужской половины ИЗФиР отсутствуют уменьшительно-ласкательные слова, парни пользуются жаргонизмами более грубого характера, нежели девушки. Также они используют жаргонизмы, образованные путем сокращения слов: «пра», «мб», «реал», «грю»

В третью группу вошли слова преимущественно заимствованные, а также наиболее распространенные жаргонизмы: «столовка», «крутяк».

Таким образом, в студенческой речи элементы жаргонной лексики присутствуют и выполняют коммуникационную функцию, являются элементами живой речи, помогают организовать отдельную возрастную группу.

Литература

1. *Лекант П. А.* Современный русский язык: учебник для студентов вузов, обучающихся по специальности «Филология» / П. А. Лекант, Е. И. Диброва, Л. Л. Касаткин и др.; под ред. П. А. Леканта. – М.: Дрофа, 2007.
2. *Никитина Т. Г.* Молодёжный сленг. – М.: АСТ; Астрель, 2009.
3. *Швейцер А. Д., Никольский Л. Б.* Введение в социолингвистику. – М., 1978.
4. *Захарова Л. А., Шуваева А. В.* Словарь молодежного сленга. Учебно-методическое пособие. - Издательский Дом ТГУ, 2014.